

Polgármesteri Hivatal Központi Iktató Iroda		
Érkezés ideje:		2010 JÜN. 15
Szám: 11291-20/2010		
Melléklet:	Előadó:	Főszám:
	B. F. S.	

Szállítási szerződés

amely létrejött egyrészről a

Tapolca Város Önkormányzata Polgármesteri Hivatala (a továbbiakban: „Megrendelő”)
 Székhelye: 8300 Tapolca, Hősök tere 15.
 Képviseli: Császár László polgármester,
 Bankszámlaszám: OTP Bank NyRt. 11748052-15429348

másrészről a(z)

Le Chèque Déjeuner Étkezési Utalvány Gyártó és Forgalmazó Kft. (a továbbiakban: „Szállító”)
 Székhelye: 1074 Budapest, Rákóczi út 70.
 Képviseli: Vastagh László kiszállítási és visszaváltási csoportvezető és Dér Benedek értékesítési igazgató
 Cégjegyzékszám: 01-09-564374
 Adószám: 12195213-2-42
 Bankszámlaszám: 13100007-02145360-01333487

Preambulum

Szerződő felek a szerződést a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény („Kbt.”) rendelkezései szerint lefolytatott 2010. április 19. kiküldött hirdetmény nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárás eredményeként írják alá. Jelen szerződés a Megrendelő, mint ajánlatkérő és a Szállító, mint nyertes ajánlattevő között jön létre.

A fentiekre tekintettel a felek az alábbiakban állapodnak meg:

1. A szerződés tárgya, mennyisége, a teljesítés helye és a szállítási határidő

1.1 A szerződés tárgya: A 2010. évi *melegétel* utalványok beszerzése szállítási szerződés keretében.

A Szállító elvárásai és feltételei:

- 1.1.1. A megrendelés célja a személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény (Szja tv.) 69. §-ának (11) bekezdése, illetve 70. § (2) bekezdésének b) pontja alapján természetbeni juttatásként melegétkezésre vonatkozó utalványok biztosítása a Megrendelő valamennyi munkatársa számára.
- 1.1.2. Az utalványoknak az ajánlatban megjelölésre került kereskedelmi, illetve vendéglátóipari egységekben 2010. december 31. napjáig a 2010. október 1-je után szállítottaknál 2011. június 30-ig beválthatónak kell lenniük. A Szállító vállalja, hogy a beváltói hálózat változásairól a Megrendelőt 3 (három) havonként az aktualizált lista megküldésével tájékoztatja.
- 1.1.3. A teljes éves utalvány mennyiség kiszállítására 3 alkalommal, a szerződéskötéstől számított legfeljebb 7 naptári napon belül kell, hogy sor kerüljön a Megrendelő

R C

által megadott címletezés szerint dolgozónként nevesítve.

1.1.4. Az utalványok szállításával (rendelkezésre bocsátásával) valamennyi költség, díj, jutalék a Szállítót terheli, a névértéket, előállítási költséget, jutalékot, kiszállítási díjat és minden esetleges további költséget, díjat vagy jutalékot magában foglaló szállítási díjon felül a Megrendelő semmilyen más további ellenértéket nem fizet.

1.2 A teljesítés (szállítás) helye: Tapolca Város Önkormányzata Polgármesteri Hivatala, 8300 Tapolca, Hősök tere 15.

1.3 A szállítási határidő: A jelen szerződés megkötésétől számított legfeljebb 15 naptári nap. A Megrendelő előteljesítést elfogad, de részteljesítést nem köteles elfogadni. A Szállítónak a szállítás pontos időpontjáról legalább 1 (egy) munkanappal előbb értesíteni kell a Megrendelőt.

2. Mennyiségi és minőségi átvétel

2.1 Az utalványok mennyiségi átvételét – ideértve a címletezés megfelelőségét is – az átadás-átvétel időpontjában ellenőrizni kell. Az ellenőrzés helye megegyezik a teljesítés helyével.

2.2 A Megrendelő csak hibátlan, kifogástalan, forgalomképes, illetve az 1.2 pont szerinti címletű, a hatályos személyi jövedelemadó törvény szerinti felhasználási célt biztosító utalványokat vesz át, ettől eltérő esetben az átvételt megtagadja. A Szállító a minőségileg hiányos, forgalomképtelen címletű, a hatályos személyi jövedelemadó törvény szerinti felhasználási célnak meg nem felelő utalványokat köteles 2 (kettő) munkanapon belül forgalomképes utalványra becserélni.

2.3 A Szállító vállalja, hogy a sérült címletű utalványokat forgalomképes utalványra becseréli.

2.4 A Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy az utalványok érvényességi idejének lejártát követően a lejárt érvényességű fel nem használt utalványokat – a munkáltató által a munkavállalóknak ki nem adott és ezáltal fel nem használt tömböket –díjmentesen, névértéken visszaváltja vagy névértéken azonos értékű érvényes utalványra cseréli legkésőbb 2011. június 30. napjáig.

3. Az utalványok ellenértéke és kifizetésének feltételei

3.1 Az utalványok ellenértéke (a továbbiakban: szállítási díj) **12.500.000 Ft**, azaz Tizenkétfelmillió-ötszázezer forint (HUF), amelyet számla ellenében, a szállítás névértékének megfelelő részletekben kerül 30 napos fizetési határidő kikötésével kerül kifizetésre.

3.2 A fenti 3.1 pontban hivatkozott ár az egyetlen ellenszolgáltatás, amellyel a Megrendelő a Szállítónak az utalványok ellenértékeként tartozik.

3.3 A szállítási díj kifizetési feltételeit a közbeszerzési eljárás ajánlattételi felhívása, dokumentációja és a jelen szerződés határozzák meg.

Egyéb irányadó jogszabályok:

a) az államháztartás működési rendjéről szóló 292/2009. (XII.12.) Korm. rendelet;

064

b) az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A §.

A szerződésre egyebekben a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (Kbt.), illetve a Polgári Törvénykönyvről szóló 2009. CXX. törvény rendelkezései az irányadók.

- 3.4 Az ellenszolgáltatás kifizetése - a Kbt. 305. § (3) bekezdésével összhangban - a szerződésben meghatározott módon és tartalommal való teljesítéstől számított 30 napos határidőre történik. A Megrendelő előleget nem fizet. A szerződés és a kifizetések pénzneme forint (HUF). A Szállító bankszámlája, ahová szállítási díjat teljesíteni kell: 13100007-02145360-01333487. A megjelölt bankszámla tulajdonosa nem térhet el a Szállítótól.

4. Szerződéses dokumentumok

A szerződés az alábbi dokumentumokból áll, fontossági sorrendben:

- a jelen szállítási szerződés;
- felhatalmazás azonnali beszedési megbízásra (1.sz.m elléklet)
- a Szállító ajánlata (2. sz. Melléklet)
- a hatályos személyi jövedelemadó törvény szerinti *melegétel* utalvány felhasználását biztosító tapolcai és egyéb magyarországi kereskedelmi és vendéglátóipari egység megnevezése és címe (3. sz. Melléklet)

A szerződéses dokumentumok közötti eltérés esetén a fent meghatározott sorrendben kell a dokumentumokat figyelembe venni.

5. Kapcsolattartás, a nyilatkozatok megtétele

A szerződő felek közötti kapcsolattartás írásban történik. A nyilatkozatokat postán, faxon, vagy e-mailen kell elküldeni vagy személyesen kézbesíteni az alábbi címekre:

A Megrendelő részére:

Név:	Schönherrné Pokó Ildikó
Cím:	8300 Tapolca, Hősök tere 15.
Telefon:	87/511-161
Fax:	87/511-164
e-mail:	schonherrne.poko.ildiko@tapolca.hu

A Szállító részére:

Név:	Szabó Edina
Cím:	1074 Budapest, Rákóczi út 70.
Telefon:	(1) 209-3890
Fax:	(1) 209-3893
e-mail:	info@chequedejeuner.hu

6. Kötbérfizetési kötelezettség a teljesítés késedelme esetén

- 6.1 Ha a Szállító a vállalt szállítási határidőt olyan okból, amelyért felelős elmulasztja, akkor késedelmi kötbért köteles fizetni, amelynek összege minden késedelmes naptári nap után 40.000,-Ft. A Megrendelő részteljesítést nem fogad el. A Megrendelő a késedelmi kötbér igényét legfeljebb 10 (tíz) naptári napig érvényesíti, ezt követően jogosult a szerződéstől

OK

egyoldalú nyilatkozattal elállni és meghiúsulási kötbér igényét érvényesíteni.

- 6.2** A szerződés Szállítónak felróható okból történő meghiúsulása esetén a Megbízót 100.000,- Ft meghiúsulási kötbér illeti meg. A szerződés akkor tekinthető meghiúsultnak, ha
- a) a Szállító a teljesítést jogos/méltányolható ok nélkül megtagadja
 - b) a teljesítés kizárólag a Szállító érdekkörében felmerült okból lehetetlenül el
 - c) 10 naptári napot meghaladó késedelem esetén a Szállító él elállási jogával
 - d) a leszállított utalványok a szerződés teljesítés időtartama alatt nem biztosítják a hatályos személyi jövedelemadó törvény szerinti felhasználási cél jogszabályoknak és a szerződés szerinti céloknak megfelelő felhasználását vagy a szerződés 3. sz. melléklete szerinti tapolcai és egyéb magyarországi kereskedelmi és vendéglátóipari egységek bármelyikében 2010. december 31. ill. 2011. június 30. napjáig nem beválthatók
 - e) a Szállítóval szemben csőd- vagy felszámolási eljárás indul.
- 6.3** A Megrendelő igényérvényesítésre vonatkozó egyoldalú írásbeli jognyilatkozatának - az ok megjelölésén túl - részletesen tartalmaznia kell a kötbér érvényesítését megalapozó tényeket, a kötbér alapjául szolgáló értéket, valamint a kötbér jogcímének megjelölését.

7. Alvállalkozók

- 7.1** A Szállító a szerződést saját maga és/vagy az ajánlatában megjelölt alvállalkozó(k) bevonásával köteles teljesíteni. A Szállító alvállalkozó(k) bevonása esetén is teljes körűen és közvetlenül felelős a jelen szerződésben foglalt kötelezettségek teljesítéséért.
- 7.2** A Szállító kizárólag a Kbt. 304. §-ának (3) bekezdésében meghatározott feltételek fennállása esetén vehet igénybe az ajánlatában meg nem jelölt alvállalkozót.

8. Szavatosság

A Szállító szavatol azért, hogy a leszállított utalványok a szerződés teljesítés időtartama alatt biztosítják a hatályos személyi jövedelemadó törvény szerinti felhasználási cél jogszabályoknak és a szerződés szerinti céloknak megfelelő felhasználását, valamint szavatol azért, hogy az utalványok 2010. december 31. ill. 2011. június 30. napjáig beválthatók a szerződés 3. sz. mellékletét képező tapolcai és egyéb magyarországi kereskedelmi és vendéglátóipari egységek bármelyikében.

9. A szerződés nyilvánossága

- 9.1** A Felek rögzítik, hogy az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 15/B. §-a alapján a Megrendelő nettó 5 millió forintot elérő vagy azt meghaladó értékű szerződések jogszabályban előírt tartalmi elemeit köteles a jogszabályban és saját szabályzatában előírt módon közzétenni, továbbá a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. törvény 19. §-ának (1) bekezdése alapján a Megbízó az állami költségvetés terhére és a közpénzek felhasználására kötött szerződések esetében köteles elősegíteni és biztosítani a közvélemény pontos és gyors tájékoztatását.
- 9.2.** A Szállító elfogadja az Állami Számvevőszék ellenőrzésre feljogosított szerveinek ellenőrzési jogosultságát, illetve – a közpénzek felhasználásának nyilvánosságáról szóló

AK

B *→*

rendelkezések értelmében – a megkötendő szerződés lényeges tartalmára vonatkozóan a tájékoztatást üzleti titokra hivatkozással nem tagadja meg és e követelményeket a szerződés teljesítésébe bevonni kívánt valamennyi alvállalkozóval szemben is érvényesíti.

9.3 A Felek tudomásul veszik, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 1989. évi XXXVIII. törvény 2. §-ának (9) bekezdésében foglaltak alapján az Állami Számvevőszék vizsgálhatja az államháztartás alrendszeréből finanszírozott beszerzéseket és az államháztartás alrendszereinek vagyonát érintő szerződéseket a megbízónál, a megbízó nevében vagy képviselőjében eljáró természetes személynél és jogi személynél, valamint azoknál a szerződő feleknél, akik, illetve amelyek a szerződés teljesítéséért felelősek, továbbá a szerződés teljesítésében közreműködő valamennyi gazdálkodó szervezetnél.

9.4 A Felek tudomásul veszik, hogy a Ptk. 81. §-ának (4) bekezdése értelmében az, aki az államháztartás valamely alrendszerével pénzügyi, illetve üzleti kapcsolatot létesít, kérésre köteles a jogviszonnyal összefüggő és a közérdekből nyilvános adatokra vonatkozóan tájékoztatást adni, valamint azt, hogy a költségvetési pénzeszközök felhasználásának nyilvánosságára tekintettel a szerződés lényeges tartalmáról a tájékoztatás üzleti titok címén nem tagadható meg.

9.5 A Felek tudomásul veszik, hogy a Megrendelő a közbeszerzési eljárások nyilvánosságára vonatkozó rendelkezésekkel összhangban köteles az alábbi adatokat, információkat, hirdetményeket öt munkanapon belül honlapján közzétenni:

- a) a közbeszerzési eljárást megindító hirdetményt;
- b) az eljárás eredményéről vagy eredménytelenségéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményt;
- c) a szerződés megkötéséről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményt;
- d) a közbeszerzési szerződéseket;
- e) a szerződés módosításáról, teljesítéséről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményt;
- f) amennyiben az ajánlatkérő ílyet készített, az előzetes összesített tájékoztatót, illetve időszakos előzetes összesített tájékoztatót tartalmazó hirdetményt;
- g) egyéb hirdetményeket;
- h) az ellenszolgáltatás teljesítésével kapcsolatos adatokat;
- i) a közbeszerzési eljárás kapcsán indult jogorvoslati eljárás vonatkozásában
 - ia) a kérelemnek a Kbt.-ben meghatározott adatait;
 - ib) a Közbeszerzési Döntőbizottság érdemi határozatát, a közbeszerzési ügy befejezését eredményező határozatát és a szerződés megkötését engedélyező végzését;
 - ic) adott esetben a bíróság határozatát (határozatait);
- j) az éves statisztikai összegzést;
- k) a teljesítés megtörténtéről, a teljesítéssel kapcsolatban esetlegesen felmerült problémákról, adott esetben a teljesítés elmaradásának okáról szóló tájékoztatást.

9.6 A Felek tudomásul veszik, hogy jelen szerződés elválaszthatatlan része a Szállító szerződést megelőzően közbeszerzési eljárásban benyújtott ajánlata és az abban vállalt feltételek.

10. A szerződés módosítása

A Felek csak akkor módosíthatják a szerződést, ha a szerződéskötést követően - a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében - beállott körülmény miatt a szerződés valamelyik fél lényeges jogos érdekét sérti.

AKB

R K

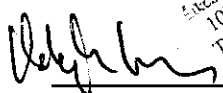
11. Vitarendezés

A Felek megállapodnak abban, hogy a közöttük felmerülő esetleges jogvitát – fokozott együttműködési kötelezettség mellett – tárgyalásos úton próbálják meg rendezni.

12. Aláírások

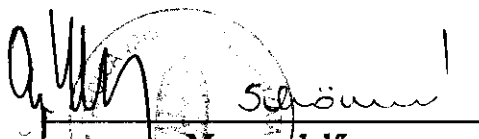
A Felek jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt cégszerű aláírásukkal hagyják jóvá. Készült magyar nyelven, négy eredeti példányban, kettő eredeti példány a Megrendelőt és kettő eredeti példány a Szállítót illeti meg.

Tapolca, 2010. június 4.


LECHEQUE DEVEUNER
Értékesítési Családny. Család és Fogalmazás Kft.
1074 Budapest, Rákóczi út 70.
Tel.: 886-4800 Fax: 209-38-93
Adószám: 12195213-2-42

Szállító


képviseli: Vastagh László kiszállítási és
visszaváltási csoportvezető és Dér Benedek
értékesítési igazgató


Schönherne

Megrendelő

képviseli: Császár László polgármester és
Schönherne Póköldi pénzügyi irodavezető

A kötelezettségvállalással egyetértek:


Tapolca Város Jegyzője

Dr. Imre László jegyző

Felhatalmazó levél azonnali beszedési megbízásra

(1.sz. melléklet)

Alulírott Császár László polgármester, Dr. Imre László jegyző, mint Tapolca Város Önkormányzatának teljes jogú képviselői jelen nyilatkozat kitöltésével és aláírásával felhatalmazzuk a **Le Chèque Déjeuner Étkezési Utalvány Gyártó és Forgalmazó Kft (székhelye: 1074 Budapest, Rákóczi út 70.),** mint **Vállalkozót,** hogy a köztünk, mint a 2010. április 19. napján kiküldött ajánlattételi felhívással indított hirdetmény nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárás ajánlatkérője és nyertes ajánlattevője között „Cafeteria utalványok beszerzése Tapolca Város Önkormányzata Polgármesteri Hivatala dolgozóinak részére 2010” tárgyában létrejött vállalkozási szerződés 3.1. pontjában meghatározott szerződéses ellenértéket az OTP Bank Nyrt. pénzügyintézetnél (továbbiakban Pénzügyintézet) vezetett 11748052-15429848-00000000 számú számla, és a hozzá tartozó alszámlák terhére azonnali beszedési megbízás útján érvényesítse, amennyiben az általunk igazolt szerződés szerinti teljesítés ellenére a Vállalkozó szerződésben meghatározott módon és tartalommal való teljesítésétől számított 30 napon belül az ellenszolgáltatást nem fizetjük meg.

Tudomásul veszem, hogy e nyilatkozattal kiadott felhatalmazás csak a Vállalkozó hozzájárulásával vonható vissza.

Jogosult megnevezése:

Le Chèque Déjeuner Étkezési Utalvány Gyártó és Forgalmazó Kft.

Jogosult bankszámlaszáma (leboncolítási számla):

BNP Paribas Bank 13100007-02145360-01333487

Kelt: Tapolca, 2010. június 4.



Császár László
polgármester

Dr. Imre László
jegyző

Záradék:

OTP Bank Nyrt. Tapolcai Fiók
<pénzügyintézet megnevezése>

A felhatalmazást nyilvántartásba vettük.

A felhatalmazás nyilvántartási száma:

Kelt: Tapolca, 2010. június 4.

OTP BANK Nyrt.

Esztendőntúli Pénzügyintézet
Tapolcai Fiók
<pénzügyintézet cégjegyzéktárárszám
Kovács Tamásné
főelőadó

Németh Nóra
vezető

Oké